

No. 25567. Multilateral

UNITED NATIONS CONVENTION ON CONTRACTS FOR THE INTERNATIONAL SALE OF GOODS. VIENNA, 11 APRIL 1980 [*United Nations, Treaty Series, vol. 1489, I-25567.*]

DECLARATION UNDER ARTICLE 94

Finland

*Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations:
28 November 2011*

Date of effect: 28 November 2011

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 28 November 2011

N° 25567. Multilatéral

CONVENTION DES NATIONS UNIES SUR LES CONTRATS DE VENTE INTERNATIONALE DE MARCHANDISES. VIENNE, 11 AVRIL 1980 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 1489, I-25567.*]

DÉCLARATION EN VERTU DE L'ARTICLE 94

Finlande

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 28 novembre 2011

Date de prise d'effet : 28 novembre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 28 novembre 2011

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

“In addition to the previous declaration made under Article 94 the Republic of Finland declares, in respect of Iceland in accordance with paragraph (1) and otherwise in accordance with paragraph (2), that the Convention will not apply to the formation of contracts of sale where the parties have their places of business in Finland, Iceland, Denmark, Norway or Sweden.”

[TRANSLATION – TRADUCTION]

En plus de la déclaration précédente faite en application de l'Article 94, la République de Finlande déclare, conformément au paragraphe 1 dudit article en ce qui concerne l'Islande, et conformément au paragraphe 2 dans les autres cas, que la Convention ne s'appliquera pas à la formation des contrats de vente lorsque les parties ont leur établissement en Finlande, en Islande, au Danemark, en Norvège ou en Suède.

WITHDRAWAL OF DECLARATION UNDER ARTICLE
92 MADE UPON RATIFICATION

Finland

*Notification deposited with the Secretary-
General of the United Nations:
28 November 2011*

Date of effect: 28 November 2011

*Registration with the Secretariat of the Unit-
ed Nations: ex officio, 28 November 2011*

RETRAIT DE DÉCLARATION EN VERTU DE L'AR-
TICLE 92 LORS DE LA RATIFICATION

Finlande

*Dépôt de la notification auprès du Secré-
taire général de l'Organisation des Na-
tions Unies : 28 novembre 2011*

Date de prise d'effet : 28 novembre 2011

*Enregistrement auprès du Secrétariat des
Nations Unies : d'office, 28 novembre
2011*